

CÔNG TY CP TRAPHACO  
TRAPHACO JSC.

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số/No.: 649/CBTT-TRA

Hà Nội, ngày 21 tháng 7 năm 2021  
\_\_\_\_\_, day month year

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities  
Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock  
Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: Công ty cổ phần Traphaco/ *Traphaco JSC.*
  - Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: TRA
  - Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 75 Phố Yên Ninh, P. Quán Thánh, Q. Ba Đình, TP. Hà Nội/ *75 Yen Ninh Street, Quan Thanh Ward, Ba Dinh District, Ha Noi City*
  - Điện thoại/ *Telephone*: 0243.6830751
  - Website: *www.traphaco.com.vn*
  - Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: ông/ *mr.* Phạm Thái Sơn  
Chức vụ/ *Position*: Người phụ trách quản trị Công ty/ *Chief Governance Officer*
- Loại thông tin công bố :  X định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type*:  X *Periodic*  *Irregular*  *24 hours*  *On demand*



**Nội dung thông tin công bố (\*)/Content of Information disclosure (\*):**

Giải trình kết quả kinh doanh quý 2/2021.

*Explain the business results of Q2, 2021.*

ĐVT/unit: tỷ/billion VNĐ

CHỈ TIÊU ITEMS	Quý/Quarter 2/2021				6 tháng/months, 2021			
	Năm nay This year	Năm trước Last year	Chênh lệch Different	Tăng trưởng Growth rate	Năm nay This year	Năm trước Last year	Chênh lệch Different	Tăng trưởng Growth rate
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	556.63	455.87	100.76	22.10%	1,028.34	848.22	180.13	21.24%



<i>Gross revenue from goods sold and services rendered</i>								
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế								
<i>Accounting profit before tax</i>	87.76	58.58	29.18	49.81%	157.12	112.28	44.84	39.93%
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp								
<i>Net profit after corporate income tax</i>	68.77	49.02	19.74	40.27%	124.06	90.27	33.79	37.43%

Quý 2 năm 2021, doanh thu và lợi nhuận sau thuế có mức tăng trưởng lần lượt là 22,1% và 40,2% so với cùng kỳ năm trước do:

- Chính sách bán hàng của Công ty được khách hàng ủng hộ, doanh thu tăng 22,1% so với cùng kỳ 2020,
- Công ty tập trung các chương trình thúc đẩy bán các sản phẩm truyền thống của Công ty và có biên lợi nhuận gộp tốt làm tỷ lệ Chi phí giá vốn bán hàng quý 2 năm 2021 giảm 2,17% so với cùng kỳ năm trước.

Luỹ kế 6 tháng đầu năm 2021: Doanh thu đạt 1.028 tỷ đồng tăng 21,24% so với cùng kỳ năm trước trong đó doanh thu hàng sản xuất đạt 853 tỷ đồng tăng 17% so với cùng kỳ. Lợi nhuận sau thuế đạt 124,06 tỷ đồng tăng 37,43% so với cùng kỳ.

Năm 2021, Traphaco có kế hoạch doanh thu là 2.100 tỷ và lợi nhuận sau thuế là 240 tỷ. 06 tháng đầu năm, công ty đã thực hiện được 49% kế hoạch doanh thu và 51,7% kế hoạch lợi nhuận.

*In 2<sup>nd</sup> quarter of 2021, the revenue and profit after tax increased by 22.1% and 40.2% respectively over the same period last year due to:*

- *The Company's sales policy is supported by customers, the revenue increased by 22,1% over the same period in 2020,*
- *The Company focuses on programs to promote the sale of its traditional products with good gross profit margin, making the COGS ratio in 2<sup>nd</sup> quarter of 2021 decrease by 2.17% compared to the same period last year.*

*Accumulated in the first 6 months of 2021: The revenue reached VND 1,028 billion, up 21,24% over the same period last year, of which revenue from manufactured goods reached VND 853 billion, up 17% over the same period. Profit after tax reached VND 124,06 billion, up 37.4% over the same period.*

*In 2021, Traphaco has a revenue plan of VND 2,100 billion and profit after tax of VND 240 billion. In the first 6 months of the year, the Company fulfilled 49% of the revenue plan and 51.7% of the profit plan.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 21/7/2021 tại đường dẫn: <https://www.traphaco.com.vn/vi/tin-tuc-co-dong/23-cong-bo-thong-tin.html>

*This information was disclosed on Company's Portal on date 21/7/2021 Available at: <https://www.traphaco.com.vn/en/shareholder-news/23-cong-bo-thong-tin.html>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./.

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người UQ CBTT

*Party authorized to disclose information*



**Phạm Thái Sơn**

